الأمم المتحدة S/2019/684

مجلس الأمن

Distr.: General
27 August 2019
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٩ موجّهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم هذه الرسالة إلحاقا بالرسالة المؤرخة ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٩ من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لأفغانستان لدى الأمم المتحدة (S/2019/175) بشأن المسألة المعلقة المتمثلة في الخروقات المستمرة للأراضي الأفغانية التي ترتكبها القوات العسكرية التابعة لحكومة باكستان.

وعلى النحو المشار إليه في رسالة الشكوى، تتجسد هذه الخروقات في قصف مقاطعات في المناطق الشرقية من أفغانستان؛ وتشييد مواقع عسكرية وإقامة حواجز داخل الأراضي الأفغانية؛ وانتهاك الطائرات العسكرية الباكستانية للمجال الجوي الأفغاني.

وهذه الرسالة مقدمة بشأن بآخر حالة من هذه الخروقات، وقعت في ١٩ و ٢٠ آب/أغسطس ٢٠١٩، حيث أطلقت القوات العسكرية الباكستانية أكثر من ٢٠٠ قذيفة صاروخية على مقاطعة شيلتان بولاية كُنر. وأسفرت هذه الهجمات عن تدمير ممتلكات سكنية وتشريد السكان المحليين، الذين عانوا كثيرا نتيجة لهذه الخروقات الأخيرة.

وتنبغي الإشارة في هذا الصدد إلى أن مسألة الخروقات التي تطال الأراضي الأفغانية على يد القوات العسكرية الباكستانية ما زالت مستمرة على الرغم من العديد من الرسائل والنداءات الموجهة إلى حكومة باكستان، على الصعيد الثنائي ومن خلال تدابير أخرى، من أجل وقف هذه الأنشطة غير القانونية والاستفزازية. وفي هذا الصدد، فإن حكومة أفغانستان تكرر إدانتها القوية لعدم تقيد باكستان بالتزاماتها بموجب مبادئ ميثاق الأمم المتحدة، بما في ذلك المادة ٢، وبموجب القانون الدولي والقانون الدولي الإنساني.

وتكرر حكومة جمهورية أفغانستان الإسلامية دعوتها مجلس الأمن إلى اتخاذ التدابير والإجراءات اللازمة لوضع حد للخروقات المذكورة أعلاه.

وأرجو ممتنة تعميم رسالة الشكوى هذه بشأن أنشطة باكستان المتواصلة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) عادلة **راز**

السفيرة والممثلة الدائمة لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

290819 290819 19-14575 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق